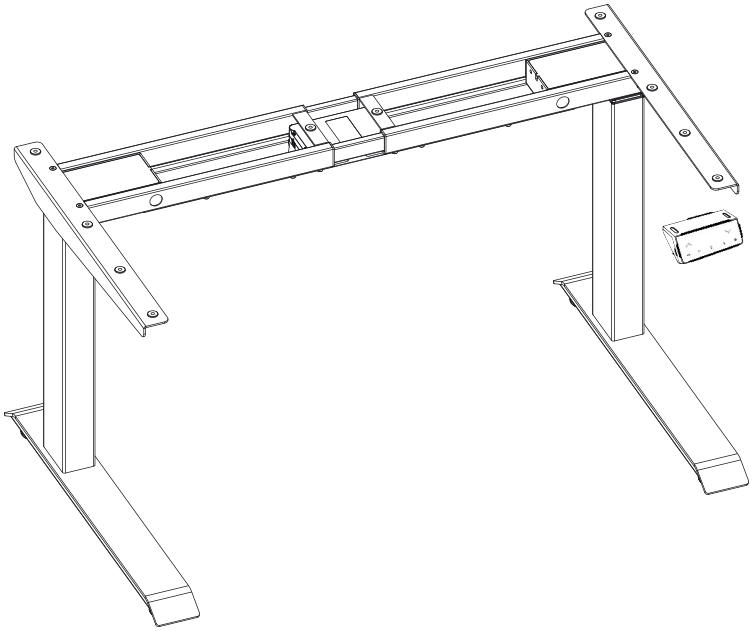
POLSKI



Liftor

Biurko z regulacją wysokości Liftor MAGIC

Instrukcja obsługi

Dane techniczne

Jednostka sterująca	
Wejście	220–240 V / 50–60 Hz / 2,5 A
Wyjście	32 V DC, 4 A / siłownik liniowy
Temperatura pracy	0–40 °C
Maksymalne obciążenie	120 kg
Zakres wysokości	610–1260 mm (bez blatu)
Szerokość podstawy	1000–1800 mm
Prędkość	50 mm / s (bez obciążenia)



To oznaczenie oznacza, że tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami komunalnymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanej utylizacji odpadów, poddaj go odpowiedzialnemu recyklingowi, aby wesprzeć zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.



Wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.



Produkt spełnia wszystkie mające do niego zastosowanie rozporządzenia UE.

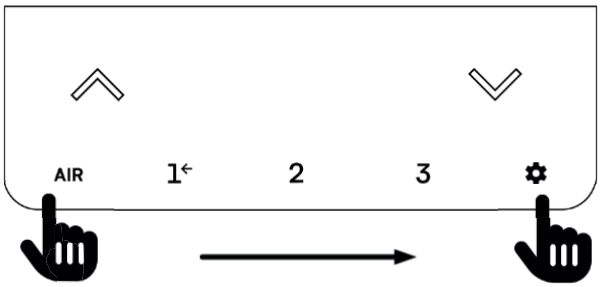
OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.

Osoba nieupoważniona nie może rozbierać produktu.

Opis panelu sterowania

Panel sterowania odblokujesz, przesuwając palcem po dolnej części panelu z lewej strony w prawo (od przycisku AIR w kierunku przycisku ⚙).



Przycisk ▲	Służy do podnoszenia blatu	Przyciski **1←, 2, 3**	Służy do ustawienia jednej z zapisanych wysokości blatu
Wyświetlacz	Wyświetla aktualną wysokość biurka lub jakość powietrza	Przycisk ustawień ⚙	Służy do zapisania wysokości biurka / do wejścia do ustawień podstawowych
Przycisk ▼	Służy do obniżania blatu	Złącze USB-A	Służy do podłączenia końcówki USB-A kabla ładującego
Przycisk **AIR**	Służy do monitorowania jakości powietrza w pomieszczeniu	Złącze USB-C	Służy do podłączenia złącza USB-C kabla ładującego

Podstawowa obsługa

Włączanie/wyłączanie panelu sterowania

OSTRZEŻENIE

Przed włożeniem wtyczki przewodu zasilającego do gniazda sieciowego upewnij się, że produkt jest prawidłowo zmontowany, śruby i nakrętki są dokręcone, a okablowanie jest prawidłowo podłączone.

1. Wtyczkę przewodu zasilającego włóż do prawidłowo uziemionego gniazda sieciowego.
2. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna wysokość blatu.

3. Jeżeli nie będziesz używać produktu przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

Odblokowanie panelu sterowania

Panel sterowania odblokujesz, przesuwając palcem po dolnej części panelu z lewej strony w prawo (od przycisku AIR w kierunku przycisku ⚙).
Przed każdą czynnością należy odblokować panel sterowania.
Czas, po którym panel sterowania automatycznie się zablokuje, możesz zmienić w ustawieniach. Postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi dalej w instrukcji.

Ustawianie wysokości blatu

Odblokuj panel sterowania.
Do ustawienia wysokości blatu użyj przycisków ▲ i ▼. Ich ponownym naciśnięciem ustaw wysokość blatu według potrzeby w zakresie od 61 do 126 cm (wysokość ramy, bez blatu). Na wyświetlaczu pojawi się aktualna wysokość blatu. W zakresie od 61 do 99,9 cm każde naciśnięcie podnosi lub obniża blat o 1 mm, w zakresie od 100 do 126 cm każde naciśnięcie podnosi lub obniża blat o 1 cm. Długim naciśnięciem przycisku ▲ lub ▼ przyspieszysz regulację.

UWAGA

Podczas ruchu blatu możesz usłyszeć lekki szum. Jest on powodowany przez pręty gwintowane. Jest to normalne zjawisko, które nie wpływa negatywnie na użytkowanie produktu.

Zapisywanie wysokości blatu w pamięci

Biurko umożliwia zapisanie do 3 wysokości blatu w pamięci wewnętrznej.
1. Najpierw odblokuj panel sterowania.
2. Przyciskami ▲ lub ▼ ustaw żądaną wysokość blatu.
3. Naciśnij przycisk ⚙.
4. Naciśnij przycisk **1←**, 2 lub 3, aby zapisać wysokość pod danym numerem.
5. Wyświetlacz potwierdzi zapisaną pozycję.

Wczytywanie zapisanej wysokości blatu

Jeżeli masz w pamięci zapisane wysokości blatu, najpierw odblokuj panel sterowania, a następnie naciśnij przycisk **1←**, 2 lub 3, a blat ustawi się na wysokość zapisaną w tym miejscu pamięci.

UWAGA

Jeżeli chcesz zmienić zapisaną wysokość blatu, wykonaj kroki od 1 do 4 w części „Zapisywanie wysokości blatu w pamięci”.

Monitorowanie jakości powietrza

Monitorowanie jakości powietrza działa nieprzerwanie i śledzi jakość powietrza w pomieszczeniu, aby w porę powiadomić użytkownika, kiedy należy wywietrzyć.
Przy każdym włączeniu panelu sterowania przycisk AIR miga do momentu zakończenia kalibracji.

UWAGA

Przy pierwszym włączeniu panelu sterowania proces ten może trwać nawet kilka godzin.

Kolor przycisku AIR oraz wskaźnik na wyświetlaczu wskazują jakość powietrza – patrz tabela poniżej.

Kolor	Jakość powietrza
Zielony	Doskonała
Żółty	Lekko pogorszona
Pomarańczowy	Średnio pogorszona
Czerwony	Zła

UWAGA

Jeżeli jakość powietrza jest zła, a przycisk AIR świeci na czerwono, zalecamy wywietrzenie pomieszczenia.
Monitorowanie jakości powietrza można wyłączyć w ustawieniach panelu sterowania. Postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi dalej w instrukcji.

Ustawienia podstawowe

Odblokuj panel sterowania.

» Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⚙ przez około 3 sekundy, aby wejść do ustawień podstawowych.
» Przyciskami ▲ i ▼ poruszasz się w ustawieniach podstawowych w górę i w dół.
» Przycisk **1←** służy w ustawieniach podstawowych jako przycisk powrotu.
» Przycisk ⚙ służy w ustawieniach podstawowych jako przycisk potwierdzenia.

Powiadomienie

W tym menu możesz ustawić interwał przypomnienia o długim siedzeniu / staniu.

1. Wejdź do ustawień podstawowych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Powiadomienie”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.

2. W menu „Powiadomienie” przyciskami ▲ i ▼ wybierz jedno z podmenu:
   - » **Interwał**: ustaw interwał czasowy, po którego upływie zabrzmi powiadomienie o zmianie pozycji; interwał czasowy możesz ustawić: 30 minut – 45 minut – 60 minut;
   - » **Powtarzanie**: ustaw opcję powiadomienia jednorazowego lub powiadomienia powtarzanego;
   - » **Funkcja**: ustaw sposób powiadomienia: dźwiękowe (sygnał) lub przez lekki ruch blatu w górę i w dół o około 2 cm.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Limit Wysokości

W tym menu ustaw minimalną i maksymalną wysokość biurka w zależności od ustawionej wysokości.
Zalecamy ustawienie limitu wysokości ze względów bezpieczeństwa i prewencji, np. aby biurko nie podniosło się zbyt wysoko i nie doszło do uszkodzenia przedmiotów lub innych szkód materialnych.

1. Wejdź do ustawień podstawowych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Limit Wysokości”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ ustaw minimalną i maksymalną wysokość biurka, do której blat będzie mógł być obniżany lub podnoszony.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Jednostki

W tym menu ustaw jednostki wysokości. Do dyspozycji są cm lub cale.

1. Wejdź do ustawień podstawowych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Jednostki”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz jedną z jednostek wysokości: cm lub cale.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Żyroskop

W tym menu ustaw ogólną czułość kolizyjną biurka.

1. Wejdź do ustawień podstawowych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Żyroskop”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ ustaw wartość czułości od 1 do 8, gdzie wartość 1 oznacza najniższą, a wartość 8 najwyższą czułość biurka.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

UWAGA

Czułość można całkowicie wyłączyć. Po jej wyłączeniu system antykolizyjny nie będzie aktywny podczas ruchu biurka w górę ani w dół. Chociaż oferujemy tę opcję ustawienia, nie zalecamy jej wyłączania, aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu biurka lub szkodom materialnym.

Antykolizja górę

W tym menu ustaw czułość biurka podczas ruchu w górę.

1. Wejdź do ustawień podstawowych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Antykolizja górę”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ ustaw wartość czułości od 1 do 8, gdzie wartość 1 oznacza najniższą, a wartość 8 najwyższą czułość biurka.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Antykolizja dół

W tym menu ustaw czułość biurka podczas ruchu w dół.

1. Wejdź do ustawień podstawowych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Antykolizja dół”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ ustaw wartość czułości od 1 do 8, gdzie wartość 1 oznacza najniższą, a wartość 8 najwyższą czułość biurka.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Ustawienia zaawansowane

Odblokuj panel sterowania.

» Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⚙ przez około 3 sekundy, aby wejść do ustawień podstawowych.
» Przyciskami ▲ i ▼ wybierz menu „Ustawienia” i naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do ustawień zaawansowanych.
» Przyciskami ▲ i ▼ poruszasz się w ustawieniach zaawansowanych w górę i w dół.
» Przycisk **1←** służy w ustawieniach zaawansowanych jako przycisk powrotu.
» Przycisk ⚙ służy w ustawieniach zaawansowanych jako przycisk potwierdzenia.

Hasło

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Hasło”.
2. Zostaniesz poproszony o wprowadzenie hasła. Domyślne hasło to **3333**.

Pozycja bazowa

W tym menu możesz zmienić bazową wysokość biurka. Fabrycznie jest ona ustawiona na 65 cm.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Pozycja bazowa". Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ zmień bazową wysokość biurka wraz z blatem.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Wczytaj pozycje

W tym menu możesz wybrać, w jaki sposób biurko przemieszcza się do zapisanej pozycji.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Wczytaj pozycje". Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz sposób, czyli długie lub krótkie naciśnięcie danego przycisku (**1←**, 2 lub 3).
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

UWAGA

Jeżeli wybierzesz długie naciśnięcie, będzie trzeba trzymać przycisk wciśnięty do momentu, aż biurko osiągnie żądaną wysokość.

Ochrona przed przegrzaniem

W tym menu włącz lub wyłącz funkcję ochrony przed przegrzaniem.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Ochrona przed przegrzaniem". Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz, czy włączysz, czy wyłączysz funkcję.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

UWAGA

Zalecamy pozostawienie tej funkcji włączonej, w przeciwnym razie mogłoby dojść do uszkodzenia silnika. Jeżeli dojdzie do przegrzania i ochrona się aktywuje, pozostaw biurko do ostygnięcia przez co najmniej 18 minut, zanim ponownie go użyjesz.

Wyświetlacz

W tym menu ustaw interwał czasowy, po którego upływie wyświetlacz automatycznie się wyłączy.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Wyświetlacz”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ ustaw interwał czasowy.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Jakość powietrza

W tym menu włącz lub wyłącz funkcję wskazywania jakości powietrza.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Jakość powietrza”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz, czy włączysz, czy wyłączysz funkcję.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Testowanie

W tym menu ustaw interwał testowania działania podnoszenia lub obniżania biurka. To ustawienie jest odpowiednie do celów prezentacji biurka lub do celów serwisowych.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Testowanie”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz, czy wyłączysz funkcję testowania, czy wybierzesz jedną z wartości wstępnie ustawionych w zakresie od 2 do 10 minut.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Przywróć wszystko

W tym menu wybierz przywrócenie ustawień fabrycznych.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Przywróć wszystko”. Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz, czy przeprowadzisz przywrócenie ustawień fabrycznych.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

UWAGA

Wykonanie tej czynności spowoduje usunięcie wszystkich wprowadzonych przez Ciebie ustawień, a biurko przywróci ustawienia fabryczne.

Język

W tym menu wybierz język panelu sterowania.

1. Wejdź do ustawień zaawansowanych i przyciskami ▲ i ▼ wybierz „Język”.

Naciśnij krótko przycisk ⚙, aby wejść do menu.
2. Przyciskami ▲ i ▼ wybierz jeden z dostępnych języków. Domyślnym językiem panelu sterowania jest angielski.
3. Aby potwierdzić ustawioną wartość, naciśnij krótko przycisk ⚙. Aby wrócić, naciśnij przycisk **1←**.

Czyszczenie

Przed czyszczeniem lub konserwacją blatu zawsze wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzaj żadnej części tego produktu w wodzie ani innej cieczy.

Utrzymuj produkt i blat w czystości. Do czyszczenia produktu używaj wyłącznie czystej, suchej szmatki. Zapobiegaj przedostawaniu się wody lub wilgoci do komponentów elektrycznych!
Blat czyść zgodnie z instrukcjami producenta blatu.

OSTRZEŻENIE

Do czyszczenia nie używaj żadnych szorstkich środków czyszczących, chemicznych ani alkalicznych środków czyszczących, środków powodujących korozję, rozpuszczalników, benzyny itp.

Przechowywanie

Jeżeli nie będziesz używać produktu przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego. W razie potrzeby wyczyść go zgodnie z powyższymi wskazówkami.
W razie potrzeby rozbierz produkt. Przechowuj go w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, w którym temperatura otoczenia nie spada poniżej 5 °C i do którego nie mają dostępu dzieci ani osoby nieupoważnione.

Rozwiązywanie problemów

Kod błędu na wyświetlaczu	Znaczenie	Co robić
E02	Ochrona antykolizyjna	Przy wibracjach, uderzeniu lub przechyleniu blatu uruchamia się alarm, który automatycznie anuluje się po odbiciu; alarm możesz też anulować podczas odbicia, naciskając dowolny przycisk. Sprawdź i upewnij się, że biurko nie jest używane przy dużej amplitudzie wibracji, z przeszkodami lub w przechyleniu, a następnie spróbuj je ponownie aktywować.
Hot	Ochrona przed przegrzaniem	Ta ochrona może uruchomić się po długim czasie użytkowania. Przestań używać biurka i pozostaw je do ostygnięcia przez co najmniej 18 minut, zanim ponownie go użyjesz.
E10	Ochrona przed awarią silnika	Upewnij się, że silnik i jednostka sterująca są dobrze połączone. Następnie odłącz biurko od zasilania i podłącz je ponownie.
E20	Ochrona przed przeciążeniem	Usuń niektóre przedmioty z blatu, jeżeli ten problem wystąpi podczas podnoszenia biurka. Jeżeli ten błąd pojawi się podczas obniżania biurka, odłącz biurko od zasilania i podłącz je ponownie.
E31	Ochrona przed zbyt niskim napięciem	Napięcie zasilania jest niższe od wartości granicznej. Odłącz biurko od zasilania i podłącz je ponownie.
E32	Ochrona przed zbyt wysokim napięciem	Napięcie zasilania jest wyższe od wartości granicznej. Odłącz biurko od zasilania i podłącz je ponownie. W przeciwnym razie może dojść do automatycznego skasowania po spadku napięcia do ustawionej wartości.

Kod błędu na wyświetlaczu	Znaczenie	Co robić
E60	Ochrona przed niesynchronicz-nym ruchem	Upewnij się, że silniki każdej kolumny są identyczne, a ich połączenie z jednostką sterującą jest niezawodne, a następnie naciśnij reset, aby skasować.